

# Diplomata Belgica

## Les sources diplomatiques des Pays-Bas méridionaux

### Guide de l'utilisateur abrégé

La base de données *Diplomata Belgica* (**citée dorénavant sous DiBe**) constitue la suite actualisée de deux publications antérieures de la Commission royale d'Histoire: tout d'abord des onze volumes qui forment la *Table chronologique des chartes et diplômes imprimés concernant l'histoire de la Belgique*, série initiée par Alphonse Wauters et parue entre 1866 et 1971, et ensuite du CD-Rom *Thesaurus Diplomaticus* (Brepols 1997), réalisé par Paul Tombeur, Philippe Demonty, Walter Prevenier et Marie-Paul Laviolette en collaboration avec le Comité National du Latin Médiéval et le Centre de Traitement électronique des Documents (Cetedoc), laboratoire autrefois actif au sein de l'Université Catholique de Louvain-la-Neuve.

*DiBe* offre un panorama critique de tous les actes écrits, édités ou non, expédiés par des personnes privées et des autorités légales des Pays-Bas méridionaux au Moyen Âge. *DiBe* couvre le territoire de la Belgique actuelle et les aires ayant appartenu historiquement aux Pays-Bas méridionaux mais faisant actuellement partie de la France (Flandres et Hainaut français), des Pays-Bas (parties des provinces de Zélande, Brabant, Limbourg), du Grand-Duché de Luxembourg et de l'Allemagne (parties de la Rhénanie).

Au stade actuel *DiBe* contient des métadonnées à propos de presque 35.000 actes en latin, en ancien français, en moyen néerlandais et en moyen haut-allemand, presque 19.000 transcriptions intégrales et presque 7.000 photos de chartes originales. La base de données vise l'exhaustivité en ce qui concerne la période avant 1250 et sera complétée, dans le futur, par l'incorporation d'actes diplomatiques du bas Moyen Âge, sans toutefois chercher à être exhaustive.

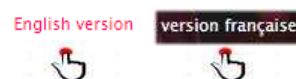
Les lignes qui suivent veulent apporter aux potentiels utilisateurs de *DiBe* une aide concise et délibérément pratique: comment accéder à la base de données, comprendre son interface, interroger les documents et les citer dans une publication.

## 1. Accéder à DiBe

On accède à *DiBe* en utilisant l'adresse <http://www.diplomata-belgica.be/>

*DiBe* est pour l'instant disponible en français et en anglais, à l'exception du champ de recherche **Résumé de l'acte** rédigé uniquement en français, langue originelle du projet. Permettre d'interroger *Diplomata Belgica* en utilisant d'autres langues de travail, et plus particulièrement le néerlandais, est une priorité pour ses promoteurs.

Le choix de la langue de travail se fait depuis l'écran d'accueil ou depuis un écran de recherche.



## 2. Interface de DiBe

L'interface de *DiBe* est constituée de quatre éléments principaux :

### 2.1. Un écran d'accueil (colophon)



Accéder à l'historique du projet.

Copyright et description de la manière de citer *DiBe* dans une publication.

Adresse de contact de *DiBe*.

## 2. 2. Deux écrans de recherche :

Leur accès se fait depuis l'écran d'accueil .



Recherche | Recherche Tradition

IDENTIFICATION

Dibé ID  Langue

ACTEUR(S) [Ajouter Acteur]

Rôle  Auteur Fonction/titre  évêque

Nom  Institution/jurisdiction  Liège

Diocèse  Ordre religieux  Princiauté

DATE DE LA CHARTE

Datation interprétée (préférentielle) de  mm / aa à  mm / aa

Datation interprétée (toutes) de  mm / aa à  mm / aa

Date dans la charte de  mm / aa

ANALYSE (À propos de la syntaxe de recherche)

Recherche dans le résumé de l'acte

Recherche dans le texte du document

IMAGE(S) DiBe DISPONIBLE(S)

Recherche | Recherche Tradition

CONSERVATION

Lieu de conservation  Liège

Institution de conservation  Archives de l'Etat (AE)

Cote

TRADITION

Original  Copie séparée  Manuscrit

Stein ID

Titre du manuscrit

Localité concernée par le manuscrit

Nature du support

IMAGE(S) DiBe DISPONIBLE(S)

[Effacer tout]

Rechercher

L'écran **Recherche** permet de sélectionner des documents à partir de leurs critères internes.

*Chercher les acte d'un évêque de Liège datés de 1225 pour une abbaye cistercienne.*

L'écran **Recherche Tradition** permet de sélectionner des documents à partir de leurs critères externes, de leur lieu de conservation ou leur tradition.

*Chercher les actes conservés en originaux aux Archives de l'Etat à Liège.*

Recherche | Recherche Tradition

DIBÉ ID 25956

ACTEURS [Cacher]

Auteur(s) (= auteur de l'acte écrit)

Fonction/titre: évêque  
Nom: Hugues II de Pierrepont  
Institution/jurisdiction: Liège  
Diocèse: Diocèse Liège  
Princiauté: Liège  
Ordre religieux:

Disposant(s) (= auteur de l'acte juridique)

Fonction/titre: évêque  
Nom: Hugues II de Pierrepont  
Institution/jurisdiction: Liège  
Diocèse: Diocèse Liège  
Princiauté: Liège  
Ordre religieux:

Bénéficiaire(s) (= bénéficiaire)

Fonction/titre: institution monastique  
Nom:  
Institution/jurisdiction: La Ramée  
Diocèse: Diocèse Liège  
Princiauté: Brabant (Leuven)  
Ordre religieux: Cisterciens

DATATION [Cacher]

Datation interprétée (préférentielle) //1220 (approximation - PAQUAY/PONCELET/DESPY-LUYTTEBROUCK/HENALUX)

Datation interprétée (toutes) //1220 (approximation - PAQUAY/PONCELET/DESPY-LUYTTEBROUCK/HENALUX) Qualification érudite: -

Date de lieu (dans le texte) Diocèse: Princiauté:

RESUME ET DESCRIPTION [Cacher]

Résumé

l'évêque de Liège notifie et confirme diverses donations faites à l'abbaye de La Ramée : le tiers de la grande dime de Zétrud , donné par Baudouin de l' Ecluse ; deux parties de la grande dime d'Orsmaal avec le tiers du patronage de l' église du lieu , donnés par le noble Gérard de Bordia , vica de Beaurieu (Court-S. - Etienne) et son fils Eward ; la moitié de la grande dime de Noville-sur-Méhaigne , donnée par Angilbertus de Meensei-Kiezegem et son frère Herimannus , et le quart de cette dime , donné par Gilles de Noville ; la neuvième partie de la dime de S. Jean-Crest , donnée par Adalhardus et son frère Steppo ; la dime de Bekkevoort , donnée par Henri d'Orbeek et sa mère ; la dime de Melin donnée par Pollardus de Leuven et celle de Villers-le-Peuplier par Baudouin de Walbain-S. -Paul

VERBALE document non suspecte TRADITION DE l'acte: original

## 2.3. Deux écrans de réponse correspondant aux critères introduits dans l'écran Recherche et l'écran Recherche Tradition

Recherche | Recherche Tradition

TRADITION [Cacher]

Référence Liège, Archives de l'Etat (AE), S.Lambert 1

Type Original

LIENS [Cacher]

Institution de conservation  Liège

Document

Images

DIBÉ ID [Cacher]

DiBe 1103

Auteur principal: empereur/impératrice, Louis I le Pieux  
Datation: 19/4/831 (terminus ante quem)

Leur accès se fait depuis le bas des deux écrans de recherche.

- Il est possible avant l'affichage de la réponse de sélectionner la **totalité des résultats proposés**

sélectionner tout | désélectionner tout



Rechercher

sélectionner tout | désélectionner tout

25956

Auteur principal Hugues II de Pierrepont - évêque - Liège

Modificateur principal institution monastique - Robermont -

Analyse l'évêque de Liège notifie et confirme que Béatrice , veuve de Ricobaldus de Lechy (Hootmont) , a transporté à l'abbaye de Robermont une terre située à Noville (hameau de Feshe-le-Haut-Clocher , à 1 km au S. O . du centre de ce village)

Datation interprétée (préférentielle) //1220

25957

Auteur principal Hugues II de Pierrepont - évêque - Liège

Modificateur principal institution monastique - La Ramée -

Analyse l'évêque de Liège notifie et confirme diverses donations faites à l'abbaye de La Ramée : le tiers de la grande dime de Zétrud , donné par Baudouin de l' Ecluse ; deux parties de la grande dime d'Orsmaal avec le tiers du patronage de l'église du lieu , donnés par le noble Gérard de Bordia , vica de Beaurieu (Court-S. - Etienne) et son fils Eward ; la moitié de la grande dime de Noville-sur-Méhaigne , donnée par Angilbertus de Meensei-Kiezegem et son frère Herimannus , et le quart de cette dime , donné par Gilles de Noville ; la neuvième partie de la dime de S. Jean-Crest , donnée par Adalhardus et son frère Steppo ; la dime de Bekkevoort , donnée par Henri d'Orbeek et sa mère ; la dime de Melin donnée par Pollardus de Leuven et celle de Villers-le-Peuplier par Baudouin de Walbain-S. -Paul

Datation interprétée (préférentielle) //1220

25958

Auteur principal Hugues II de Pierrepont - évêque - Liège

Modificateur principal institution monastique - Herkenrode -

Analyse l'évêque de Liège notifie et confirme la convention par laquelle le chapitre de Maastricht (S. Servais) donnait à cens , à perpétuité , à l'abbaye de Herkenrode les biens de Meeuwen et la forêt de Douderslag (Wylahagen , Meeuwen-Gruitrode)

Datation interprétée (préférentielle) //1220

- ◆ ou d'opérer une **sélection multiple** dans les résultats proposés.

16450 Auteur principal  
Hugues II de Pierrepont – évêque – Liège  
Bénéficiaire principal  
institution monastique – Robermont –  
Analyse  
l'évêque de Liège notifie et confirme q  
. du centre de ce village)  
Datation interprétée (préférentielle): //1220

25956 Auteur principal  
Hugues II de Pierrepont – évêque – Liège  
Bénéficiaire principal  
institution monastique – La Ramée –  
Analyse  
l'évêque de Liège notifie et confirme diverses donations faites à l'abbaye de La  
tiers du patronage de l'église du lieu , donnés par le noble Gérard de Bordia , Ida  
de Meensel-Kiezegem et son frère Herimannus , et le quart de cette dime , donn  
Bekkevoort , donnée par Henri d'Oorbeek et sa mère ; la dime de Mélin donnée  
Datation interprétée (préférentielle): //1220

- ◆ Le nombre de **résultats proposés** par page peut être spécifié en utilisant :

Montrer 10 | 20 | 50 résultats par page

- ◆ Si le **nombre de résultats proposés** excède la taille d'une page, on utilisera :

<< | -10 | -5 | -1 | page 1 | +1 | +5 | +10 | >>

- ◆ Une fois la sélection des résultats proposés opérée, on **accède aux écrans de résultat** en utilisant :

montrer details de la sélection.

## 2.4 . Des **liens hypertextes** disponibles dans les **deux écrans de résultats**

Recherche | Recherche Tradition

- ◆ Le lien **Géolocalisation** permet de situer l'auteur, le disposant ou le bénéficiaire d'un acte sur un **fond de carte** (actuellement Google Maps)

Fonction/titre: évêque  
Nom: Hugues II de Pierrepont  
Institution/juridiction: Liège  
Diocèse: Diocèse Liège  
Principauté: Liège  
Ordre religieux:

[GÉOLOCALISATION](#)

Le navigateur Internet doit accepter les **fenêtres 'pop-up'**



- ◆ Le lien **Edition (s)** ou **Travaux** permet d' accéder au texte de l'édition ou de l'étude mentionnée dans *DiBe* disponible sur Internet (Google books, Gallica ...)

BRESSLAU H.-KEHR P.. Die Urkunden Heinrichs III. (Monumenta Germaniae Historica. Diplomata 4: Die Urkunden der deutschen Könige und Kaiser, V), Berlin, 1926-1931., n.51, p.64-66, [LIEN](#)

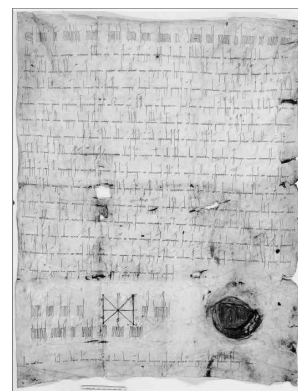
51.  
*Heinrich bestätigt dem Kloster Stablo anlässlich seiner Anwesenheit bei der Weihe der Klosterkirche seine Besitzungen, insbesondere die ihm von Heinrich II. und Konrad II. restituierten sowie die von dem Abt Poppo angekauften und eingetauschten Güter, erneuert die Bestimmungen seiner Vorgänger gegen Übergriffe der Vögte und gebietet die dauernde Vereinigung mit dem Kloster Malmedy unter einem Abte.*  
Stablo 1040 Juni 5.  
Originaldiplom im Staatsarchiv zu Düsseldorf (A). – Chartular von Stablo aus dem Anfang des 13. Jh. f. 43<sup>r</sup> ebenda (B).  
Martène Coll. 2, 59 aus W(a) – Migne Patrol. 151, 1091 n° 5. – Berthold Hist. de Luxembourg 3<sup>e</sup>, 18 aus a und D. – Beyer Mittelrhein. UB. 1, 367 n° 13 aus dem Maximiner Diplomat. des 17. Jh. 1, 219. – Polain Recueil des ordonnances de Stavelot 13 aus D. – Halkin und Roland Chartes de Stavelot 1, 212 n° 102 aus A. – Böhmer Reg. 1476. – Stumpf Reg. 2184.

- ◆ Le lien **Image DiBe** permet d'accéder à la ou les photographies de l'original disponibles dans la collection rassemblée par *DiBe*

Liège, Archives de l'Etat [AE], Stavelot-Malmédy 7 **IMAGE DiBe**



Le navigateur Internet doit accepter les fenêtres 'pop-up'



## Recherche | Recherche Tradition

Paris, Bibliothèque nationale de France [BNF], Manuscrit latin 10968

- ◆ Le lien **Institution de conservation** permet d'accéder à des informations générales sur le dépôt d'archives où est conservé l'original ou le manuscrit (adresse, horaires ...)

Institution de conservation

**LIEN**



BnF pratique

### ATTENTION

#### Plan Vigipirate niveau « alerte attentat »

#### Jusqu'à nouvel avis :

- merci de vous munir d'une pièce d'identité pour pénétrer dans l'enceinte de la BnF,
- l'entrée Ouest du site François-Mitterrand est fermée,
- seuls les bagages de gabarit dit « cabine » (55cm x 35cm x 25cm) sont acceptés dans l'enceinte des sites de la BnF.

#### Un accès prioritaire est réservé aux :

- titulaires d'une carte d'accès à la Bibliothèque de recherche (niveau Rez-de-jardin)
- personnes en situation de handicap
- femmes enceintes
- personnes âgées de plus de 60 ans

Merci de bien vouloir suivre la signalétique mise en place à cet effet.

- > Adresses et transports
- > Contacts
- > Horaires des salles de

- ◆ Le lien **Document** permet d'accéder à des informations archivistiques ou codicologiques concernant l'original ou le manuscrit.

Document

**LIEN**

**LIEN**

**LIEN**

**LIEN**



**Telma** Répertoire des cartulaires médiévaux et modernes

Actualités du carnet De rebuz diplomatists

Répertoire des cartulaires d'institutions religieuses médiévales situés dans l'espace wallon actuel

Journée d'études de l'UMR Telemme (25 novembre 2016) : « Les registres de distributions seigneuriales au Moyen Âge : le «Midi» en questions »

Journée d'étude RST - LAMOP (3 novembre 2016) : Écrits pratiques municipaux et poésies dans le royaume de France XIIe-XVe siècles

Accueil Recherche Glossaire Index Colop

**Cartulaire du chapitre cathédral Notre-Dame de Cambrai**  
original, Bibliothèque nationale de France, lat. 10968

exemplaire-tradition | codicologie - élaboration | contenu

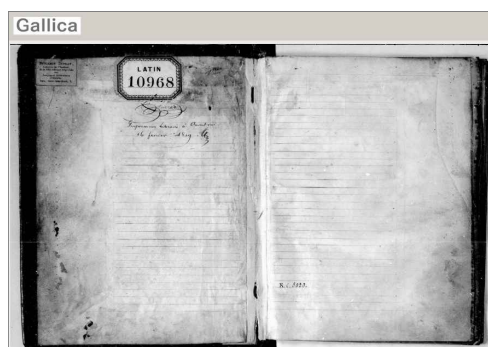
Datation : 1176 - 1200

Autres références

- ◆ Le lien **Images** permet d'accéder à une reproduction photographique de l'original ou du manuscrit disponible dans la collection réunie par *DiBe* ou ailleurs sur Internet.

Images

**IMAGE**



### 3. Effectuer une recherche dans *DiBe*

Les critères de recherche sont introduits dans les **champs de recherche**

qui composent les écrans **Recherche** et **Recherche Tradition** (voir point 2.2).

[Effacer tout]  efface au besoin le contenu de l'ensemble des champs de recherche.

3.1. Chaque champ de recherche dispose d'une **aide contextuelle** qui décrit brièvement les informations qu'il contient.

#### Recherche



La principauté (royaume, comté, duché, seigneurie) dans laquelle un intervenant est situé à la date de rédaction de la chartre. Les frontières des principautés étant mouvantes, il est possible qu'un intervenant (personne ou institution) soit situé dans plus d'une principauté au cours du temps. Entrez directement un critère de recherche ou sélectionnez le (les) dans la liste déroulante.

#### Recherche Tradition



Le lieu où est situé le dépôt d'archives ou la bibliothèque concernée. Entrez directement un critère de recherche ou sélectionnez le (les) dans la liste déroulante.

3.2. **Saisir un critère de recherche** dans un champ de recherche peut se faire :

En entrant **directement** la valeur à rechercher dans le champ de recherche.

En **sélectionnant une ou plusieurs valeurs à rechercher** dans une liste déroulante. Cette liste est accessible par une flèche située à la droite du champ de recherche.

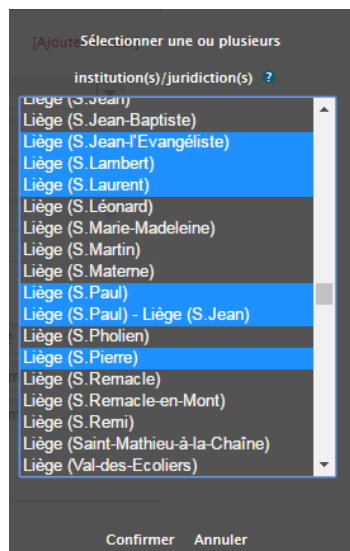
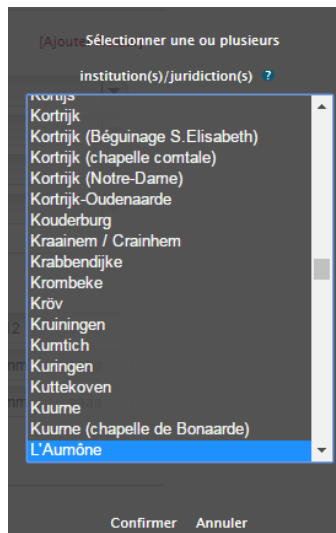


[Ajouter] Sélectionner une ou plusieurs institution(s)/juridiction(s) ?

- Aa
- Aachen
- Aachen (Notre-Dame)
- Aachen (S.Adalbert)
- Aachen (Salvatorberg)
- Aaigem
- Aalburg (autel de S.Trond)
- Aalschoot
- Aalst
- Aalst (Chapelle S.Nicolas)
- Aalst (Notre-Dame)
- Aalst et Erpe (entre)
- Aalter
- Aardenburg
- Aardenburg (Béguines)
- Aardenburg (église principale)
- Aardenburg (L'épiscopia)

Confirmer Annuler

- ◆ Il est possible de se déplacer dans la liste en utilisant l' **'ascenseur'** situé à sa droite ou en tapant les **premières lettres** du mot à rechercher.



- ◆ Il est possible de sélectionner **plusieurs valeurs** dans une liste en utilisant **simultanément** la 'souris' et les touches CTRL ou MAJ du clavier.

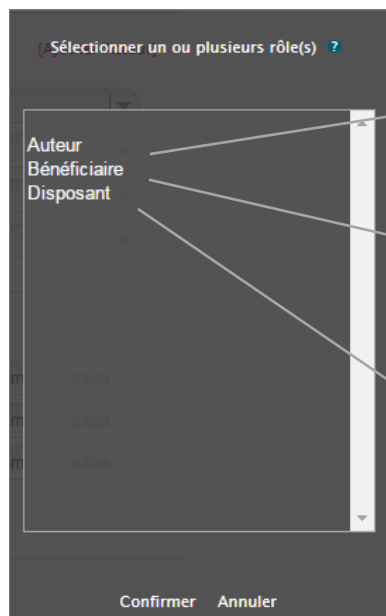
- ◆ Une fois la sélection effectuée, cliquez sur le bouton **Confirmer**. Les valeurs à rechercher seront reportées dans l'écran de recherche.



### 3.3 . ACTEUR(S) = Auteur(s), Disposant(s), Bénéficiaire(s)

Les champs de recherches regroupés sous l'intitulé **ACTEUR(S)** concernent les intervenants principaux dans la charte.

Le **champ de recherche Rôle** permet de sélectionner (voir 3.2) l'une des **trois fonctions** tenues par ces intervenants.



**Auteur** La personne physique ou morale au nom et sous la responsabilité de laquelle l'écrit est dressé.

**Bénéficiaire** Le bénéficiaire et/ou le destinataire en faveur de qui l'action juridique est faite et pour qui le document constitue un titre.

**Disposant** La personne physique ou morale qui a accompli l'acte juridique consigné dans l'écrit. Elle peut se confondre avec l'auteur du document.

- ◆ Cliquer sur **[Ajouter Acteur]** permet de rechercher **plus d'un intervenant** dans un document. Ils peuvent être **Auteur, Bénéficiaire** ou **Disposant** de l'acte.

- ◆ Cliquer sur **[Supprimer Acteur]** **supprime** de la recherche **un intervenant** ajouté par **[Ajouter Acteur]**

### 3.5. Opérateurs de connexion entre les champs de recherche

3.5.1. Les champs de recherche interrogeables dans les écrans **Recherche** et **Recherche Tradition** sont connectés entre eux par l'**opérateur boléen [ET]**

*Rechercher les documents dont le comte de Flandre Philippe d'Alsace est auteur et dont la date de 1157 est communément acceptée par l'érudition historique.*

**Rôle = Auteur [ET] Fonction / Titre = comte/comtesse [ET] Nom = Philippe d'Alsace [ET] Institution / juridiction = Flandre**

**[ET]**

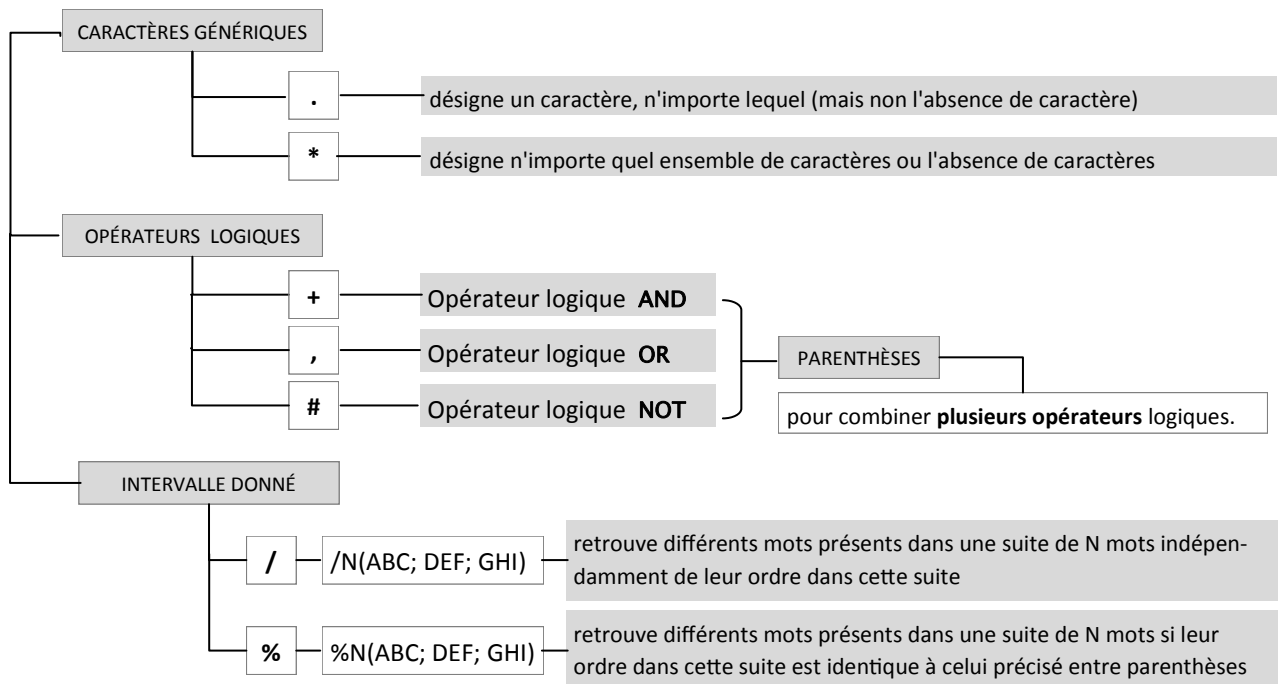
**Datation interprétée préférentielle = 1157**

3.5.2. A l'intérieur d'un champ de recherche, les données sont connectées entre elles par l'opérateur booléen [OU]. Cet opérateur est introduit par la sélection des données dans les menus déroulants (voir supra 3.2.) et est symbolisé par un point-virgule.

Rechercher les documents dont le comte de **Flandre ou de Flandre-Vermandois** Philippe d'Alsace est l'auteur .

### 3.6. Formuler une recherche complexe (Résumé de l'acte, texte du document)

Les champs [Recherche dans le résumé de l'acte](#) et [Recherche dans le texte du document](#) de l'écran Recherche contiennent du texte libre qui autorise les **recherches complexes** par l'emploi conjoint de :



**ANALYSE** [À propos de la syntaxe de recherche] permet d'accéder à une **aide en ligne** décrivant par l'exemple les recherches complexes utilisables dans *DiBe*.



### 3.7. Lancer une recherche

Une fois les champs de recherche complétés, **Rechercher** lance le processus de recherche dans *DiBe*.

Le **temps de réponse** de la base de données est proportionnelle à la complexité de la question posée, particulièrement lorsque l'on interroge le texte des documents en utilisant des opérateurs logiques ou de proximité.

Le nombre d'**enregistrements trouvés** est affiché en haut de l'écran de recherche.

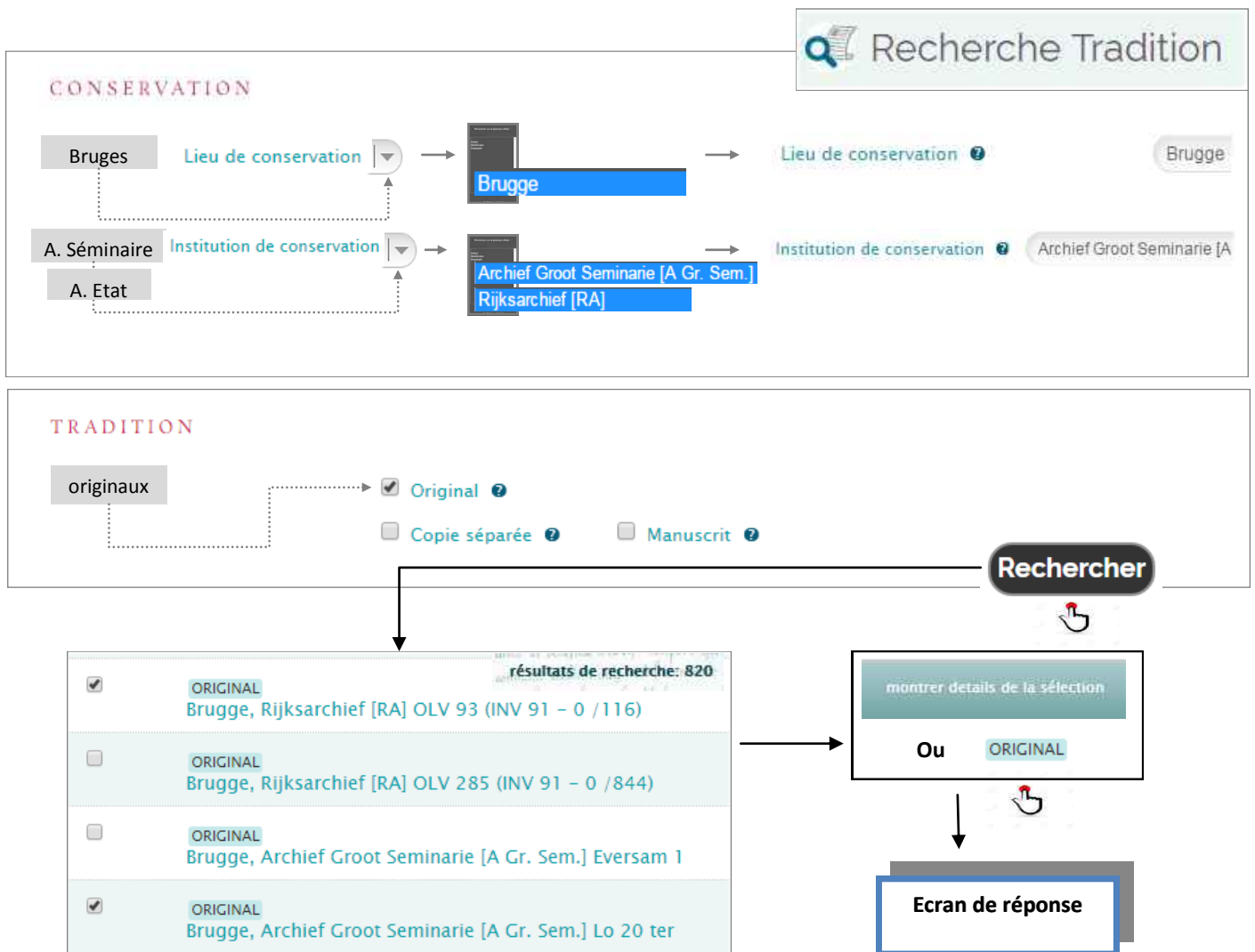


### 3.8. Visualiser les résultats de recherche

La sélection des résultats de recherche et leur visualisation est décrite plus haut (voir point 2.3)

## 4. Exemples de recherche dans *DiBe*

Je recherche les actes conservés **en originaux** à **Bruges** dans les fonds des **Archives de l'Etat** et du **Grand Séminaire**.



Je recherche les **actes donnés** par un **comte de Flandre** pour une **abbaye bénédictine** située dans le **diocèse d'Arras**. Ces actes doivent être compris dans la fourchette chronologique **1202 –1204**. Leur texte doit comporter l'expression « **In nomine Domini** ».

 Recherche

### ACTEUR(S)

actes donnés Rôle → **Auteur** → Rôle ?

un comte Fonction/titre → **comte/comtesse** → Fonction/titre ?

Flandre Institution/jurisdiction → **Flandre**  
**Flandre (Franciscains)**  
**Flandre Zélandaise**  
**Flandre-Dampierre**  
**Flandre-Hainaut**  
**Flandre-Hainaut-Namur**  
**Flandre-Namur**  
**Flandre-Vermandois** → Institution/jurisdiction ?

[Ajouter Acteur]

pour Rôle → **Bénéficiaire** → Rôle ?

une abbaye Fonction/titre → **institution monastique** → Fonction/titre ?

bénédictine Ordre religieux → **Bénédictins** → Ordre religieux ?

diocèse Arras Diocèse → **Diocèse Arras** → Diocèse ?

### DATE DE LA CHARTE

Datation interprétée (préférentielle) de  /  /  à  /  /

### ANALYSE [À propos de la syntaxe de recherche]

Recherche dans le résumé de l'acte ?

Recherche dans le texte du document ?  **Rechercher**

13161 Auteur principal  
 Baudouin IX de Constantinople - comte/comtesse - Flandre-Hainaut

Bénéficiaire principal  
 institution monastique - Anchin -

Analyse  
 le comte de Flandre et de Hainaut notifie que Nicolas de Lallaing, du consentement de son frère Gossuin, d'Anchin, et spécialement en rapport avec l'échange des terre et bois fait par son père et en rapport avec le

Premier résultat dans le texte du document  
 ... -CRUX- **In nomine Domini** ...

Datation interprétée (préférentielle): /4/1202

résultats de recherche: 1

montrer détails de la sélection

Ou  13161

**Ecran de réponse**

## 5. DiBe collaboratif

DiBe se veut une entreprise ouverte. La diversité et l'importance quantitative des informations à intégrer dans la base des données l'obligent à se considérer comme un « *work in progress* ».

Dans cette perspective, des propositions de complément, des remarques ou des questions seront toujours bienvenues. Une adresse de courrier électronique [diplomata-belgica@ugent.be](mailto:diplomata-belgica@ugent.be) a été créée pour ce faire.

L'utilisateur peut aussi utiliser cette adresse pour contacter les responsables de la base de données s'il souhaite effectuer par leur entremise des recherches particulières dans les données qui ne peuvent être réalisées à partir de la page **Recherche** mise en ligne.

## 6. Commenter citer DiBe ?

### 6.1. Citer la base de données

*Diplomata Belgica. Les sources diplomatiques des Pays-Bas méridionaux aux Moyen Âge*, Thérèse de Hemptinne, Jeroen Deploige, Jean-Louis Kupper et Walter Prevenier (dir.) (Bruxelles: Commission royale d'Histoire, depuis 2015). URL: [www.diplomata-belgica.be](http://www.diplomata-belgica.be) (consulté le 25 décembre 2015).

### 6.2. Citer un document spécifique

**DiBe ID 5535**, dans *Diplomata Belgica. Les sources diplomatiques des Pays-Bas méridionaux aux Moyen Âge*, Thérèse de Hemptinne, Jeroen Deploige, Jean-Louis Kupper et Walter Prevenier (dir.) (Bruxelles: Commission royale d'Histoire, depuis 2015). URL: [www.diplomata-belgica.be/charter\\_details\\_fr.php?dibe\\_id=1242](http://www.diplomata-belgica.be/charter_details_fr.php?dibe_id=1242) (consulté le 25 décembre 2015).

57. – Gistel ; 30 juillet 1084.  
Procès-verbal de l'élevation des restes de sainte Godelieve à Gistel et de leur transfert dans un petit reliquaire par Radbod II, évêque de Noyon (-Tournai).  
A. ORIGINAL : perdu.  
[B. COPIE sur parchemin, du 15 mai 1380, par Jean de Fleuricourt pour Jean Vromoud, curé de Westkerke, d'après A. Bruges, Archives de l'État, archives paroissiales de Gistel (1). Perdue]. – [C. Copie sur parchemin du 27 juin 1557 par [le notaire de] Guillaume Vasoris, évêque de Sarepta, d'après B. Bruges, Archives de l'État, archives paroissiales de Gistel. Perdue]. – D. Copie du 17<sup>e</sup> siècle ayant appartenu au chanoine Ad. Duclos (2), d'après B et C.  
FAC-SIMILÉ : CALLEWAERT, *Les reliques de Sainte Godelive à Ghisléliez*, 1908, entre les pp. 72 et 73, reproduction phototypique de B.  
ÉDITIONS : a) SOLLERUS, dans les *Acta Sanctorum*, juillet II, p. 376 (3), d'après C. – b) LEFEBVRE, *Sainte Godelieve, son culte et ses reliques*, 1888, p. 279, d'après a. – c) [DE BAUCKER], *Histoire de sainte Godelive de Ghisléliez*, 1848, pp. 280-281, d'après a. – d) CALLEWAERT, *Les reliques de Sainte Godelive à Ghisléliez et leurs antiquités*, 1908, pp. 72-73, d'après B, C, D et a. – e) HUYGHEBAERT et GYSELEN, *Droge van Sint-Winnokelbergen, Vita Godeliph*, 1982, p. 74.  
TRADUCTION NÉERLANDAISE : HUYGHEBAERT et GYSELEN, *Droge van Sint-Winnokelbergen, Vita Godeliph*, 1982, p. 75 (par St. Gyselén) (4).  
MENTIONS : VERCAUTEREN, *Actes des comtes de Flandre (1071-1128)*, p. LI (ignore l'édition d) ; HUYGHEBAERT, *Un moine hagiographe : Drogon de Bergues*, p. 220 ; DECLERCK, *De H. Godelieve en haar tijd : Slotbeschouwingen*, pp. 279-280 ; *Thesaurus Diplomaticus (NW)*, n° W 05535 ; *Diplomata Belgica. Les sources diplomatiques des Pays-Bas méridionaux au Moyen Âge*, n° 5535 (consulté en nov. 2015).

Document

Bibliographie

48-59.  
*Diplomata Belgica. Les sources diplomatiques des Pays-Bas méridionaux aux Moyen Âge*, DE HEMPTINNE (Th.), DEPLOIGE (J.), KUPPER (J.-L.) et PREVENIER (W.) (dir.) (Bruxelles: Commission royale d'Histoire, depuis 2015). URL: [www.diplomata-belgica.be](http://www.diplomata-belgica.be) (consulté en novembre 2015) (remplace et complète le *Thesaurus diplomaticus*).  
DRAUX (É), *Histoire de Landas*, Lille, 1970.